

CORRAL & ROSALES
ABOGADOS

FRANCISCO ROSALES RAMOS
XAVIER ROSALES KURI
RAFAEL ROSALES KURI
SANTIAGO PALACIOS CISNEROS
MARIA CECILIA ROMOLEROUX A.

EDMUNDO RAMOS CARDENAS
MILTON CARRERA PROAÑO

PROTOCOLIZACION

QUITO, 10 MAY 2011

Di 4 copias

ROBLES E4-136 Y AV. AMAZONAS
EDIFICIO PROINCO CALISTO, PISO 12
CASILLA 17-03-176
QUITO-ECUADOR, EC170118
TELEF. (593-2) 254-4144, 250-3742, 256-3078
TELEFAX (593-2) 250-3743, 254-4246
E-MAIL INFO@CORRALROSALES.COM
ROSALES@ATTGLOBAL.NET
WWW.CORRALROSALES.COM

Quito, 10 de mayo de 2011

Doctor
Sebastián Valdivieso Cueva
NOTARIO VIGÉSIMO CUARTO DEL CANTÓN QUITO
Ciudad.-

Señor Notario:

Solicito se realice la protocolización de los documentos relativos a la existencia legal de la compañía TIGRE S/A -TUBOS Y CONEXIONES y se me otorgue 4 copias de la misma.

Atentamente,
CORRAL & ROSALES



Ab. Andrea Moya
Mat. No. 17-2010-675





REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL
MARIO MIGUEL FERNANDEZ ESCALEIRA

Tradutor Público e Intérprete Comercial – Idiomas ESPAÑOL – FRANCÉS – INGLÉS
Matrícula na Junta Comercial nº 1399

Endereço Residencial Armando Esteves Sevilha, 69 – Jabaquara – CEP 04351-090 – E-mail mamifera@uol.com.br
Telefone/Fax (11) 5011-1506 - Celulares (11) 9195-8723 - (11) 6622-8723 - São Paulo – SP

Endereço Comercial Av Paulista, 2073 – Conjunto Nacional – Horsa I – 1º Andar – Conjuntos 121/122 – CEP. 01311-300
Telefone/Fax (11) 3287-3200 – São Paulo - SP

LIVRO/LIBRO N° 14

TRADUÇÃO/TRADUCCION N° 1334

PAGINA/PAGINA N° 133

MARIO MIGUEL FERNANDEZ ESCALEIRA, Traductor Público e Intérprete Jurado en los idiomas **PORTUGUES, ESPAÑOL, INGLES y FRANCES**, por el estado de São Paulo, Brasil, certifica que el 02 de Febrero de 2011, en esta ciudad de São Paulo, le ha sido presentado un texto en idioma **PORTUGUES** que a continuación traduce al **ESPAÑOL**, como sigue:

Sistema Nacional de Registro de Empresas Mercantiles – SINREM
SECRETARIA DE ESTADO DE DESARROLLO ECONOMICO SUSTENTABLE
JUNTA COMERCIAL DEL ESTADO DE SANTA CATARINA – JUCESC

CERTIFICADO SIMPLIFICADO

Página : 001/002

Certificamos que las informaciones abajo constan en los documentos archivados en esta Junta Comercial y estan vigentes hasta la fecha de su expedición

Nombre Empresarial

TIGRE S/A – TUBOS Y CONEXIONES

Naturaleza Jurídica SOCIEDAD ANÓNIMA PRIVADA

Número de Identificación del Registro de Empresas – NIRE (Scde) 42 3 0000481-2

RUC 84 684 455/0001-63

Fecha del Archivamiento del Acto Constitutivo 03/02/1949

Fecha del inicio de actividad 04/01/1949

Dirección Completo (Calle, N° y complemento, Barrio, Ciudad, Provincia, CP)
Calle Xavante, 54 Joinville, SC.

Objeto Social

INDUSTRIA, EL COMERCIO, LA IMPORTACIÓN Y LA EXPORTACIÓN DE TUBOS Y CONEXIONES DE TODA ESPECIE, ESPECIALMENTE PARA LAS INSTALACIONES HIDRÁULICAS, REVESTIMIENTOS DE POZOS, TRANSPORTE DE AGUA O CONDUCCIÓN DE DESAGUE, IRRIGACION, DRENAJE, ELECTRICIDAD, TELEFONÍA, CONDUCCIÓN DE OTROS LÍQUIDOS, VAPORES O GASES Y AIRE COMPRIMIDO, MATERIAS PLÁSTICAS EN GENERAL EN ESTADO NATURAL O SEMIFABRICADO, MASILLAS Y MATERIALES PARA PEGAR, SELLAR, CALAFETEAR Y AISLAR, LONA PLASTICA Y REDES PARA COBERTURA Y PROTECCIÓN, CINTAS ADHESIVAS, INCLUSO CREPE, PEGAMENTO BLANCO, SÍLICONA,



REPUBLICA FEDERATIVA DO BRASIL
MARIO MIGUEL FERNANDEZ ESCALEIRA

Tradutor Público e Intérprete Comercial – Idiomas ESPANHOL – FRANCÊS – INGLÊS
Matrícula na Junta Comercial nº 1399

Endereço Residencial Armando Esteves Sevilha 69 – Jabaquara – CEP 04351 090 – E-mail mamifera@uol.com.br
Telefone/Fax (11) 5011 1506 Celulares (11) 9195-8723 (11) 6622 8723 São Paulo – SP

Endereço Comercial Av Paulista 2073 – Conjunto Nacional – Horsa I – 1 Andar – Conjuntos 121/122 – CEP 01311-300
Telefone/Fax (11) 3287-3200 – São Paulo – SP

LIVRO/LIBRO N 14

TRADUÇÃO/TRADUCCION N 1334

PAGINA/PAGINA N 134

MASILLA ADHESIVA EPOXI MANGUERAS NO METALICAS ELECTRODUCTOS CONDUCTORES Y CANALETAS ELECTRICAS CAJAS DE LUZ TOMADAS DE CORRIENTE E INTERRUPTORES MATERIALES PARA LA CONSTRUCCION EN GENERAL TINTAS BARNICES Y PRODUCTOS AISLANTES CONTRA LA HUMEDAD ARTICULOS PARA PINTURA ENDUIDO PLASTICO TINTAS COLORANTES BARNICES ESMALTES Y LACAS TINTAS PARA PINTURA DE OBRAS DE ARTE Y ARTESANIA PINCELES, BROCHAS PINCELES LARGOS Y RODILLOS ESPOÑAS Y ESCOBILLAS MATERIALES PARA PINTORES TELAS SOPORTES PARA PINCELES ESPATULAS PARA PINTURA LIJAS EN GENERAL HERRAMENTAL E HERRAMIENTAS MANUALES BANDEJAS DESEMPEÑADERA ESPATULAS RASPADORES DE TINTA, ESCOBAS, ESCOBILLAS SECADOR DE PISOS ESPOÑAS DESATASCADORES PRENDEDORES DE ROPA GUANTES ESTOPAS Y OTROS ARTICULOS DE LIMPIEZA, VALVULAS Y MANILLAS DE PLASTICO O DE METAL AZULEJOS, PISOS TEJAS CANALETAS, ARTICULOS SANITARIOS SUS PARTES Y ACCESORIOS VENTANAS Y PUERTAS Y SUS MOLDURAS Y ACCESORIOS CUERDAS BOLSAS LAMINADOS PLASTICOS RIGIDOS O FLEXIBLES PARA REVESTIMIENTO EN GENERAL INCLUSO FORROS Y OTROS ARTICULOS DE MATERIAL PLASTICO EN GENERAL TRATAMIENTO DE MATERIALES PLASTICOS O METALICOS GALVANOPLASTIA, PRODUCTOS PARA TRATAMIENTO DE CALENTAMIENTO DE AGUA Y PARA TRATAMIENTO DE DESAGÜE, DESINFECTANTES HIGIENIZADORES Y PRODUCTOS DE LIMPIEZA EN GENERAL SUSTANCIAS Y PRODUCTOS QUIMICOS DESTINADOS A LA INDUSTRIA SUSTANCIAS Y PREPARADOS PARA LIMPIAR, MAQUINAS MOLDES HERRAMIENTAS E INSTRUMENTOS MANUALES, APARATOS MECANICOS O NO TANQUES Y DEPOSITOS DE CUALQUIER MATERIA Y PARA CUALQUIER FIN TRANSPORTE Y ALMACENAJE DE CARGAS EN GENERAL, FABRICACION DE PRODUCTOS ELECTRODOMESTICOS EN GENERAL Y RESPECTIVAS PIEZAS, REPRESENTACION COMERCIAL PRESTACION DE SERVICIOS DE ASISTENCIA TECNICA INSTALACION REPAROS Y ARREGLOS DE LOS PRODUCTOS ARRIBA CITADOS SERVICIOS DE CONSULTORIA CONCEPCION, ELABORACION Y DESARROLLO DE PROYECTOS Y DISEÑOS RELATIVOS A LA INGENIERIA Y CONSTRUCCION, INGENIERIA ARQUITECTURA ELABORACION Y EJECUCION DE PROYECTOS Y ESTUDIOS TECNICOS DE CONSTRUCCION CIVIL SERVICIOS DE CONSTRUCCION CIVIL EN GENERAL Y REFORMAS INCLUSO PINTURA ALQUILER DE BIENES MUEBLES E INMUEBLES, COMERCIO, IMPORTACION Y EXPORTACION DE PRODUCTOS DE SU FABRICACION Y DE TERCEROS Y EL REGISTRO DE MARCAS O PATENTES DE SU PROPIEDAD Y LA PARTICIPACION DE SOCIEDAD EN OTRAS EMPRESAS

Capital Social R\$ 430 000 000 00
(CUATROCIENTOS TREINTA MILLONES DE REALES)



REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL
MARIO MIGUEL FERNANDEZ ESCALEIRA

Tradutor Público e Intérprete Comercial – Idiomas ESPAÑOL – FRANCÉS – INGLÉS
Matrícula na Junta Comercial nº 1399

Endereço Residencial Armando Esteves Sevilha 69 – Jabaquara – CEP 04351 090 – E-mail mamifera@uol.com.br
Telefone/Fax (11) 5011 1506 Celulares (11) 9195 8723 - (11) 6622 8723 São Paulo – SP

Endereço Comercial Av Paulista 2073 – Conjunto Nacional – Horsa I – 1 Andar – Conjuntos 121/122 – CEP 01311-300
Telefone/Fax (11) 3287-3200 – São Paulo SP

LIVRO/LIBRO N 14

TRADUÇÃO/TRADUCCION N 1334

PAGINA/PAGINA N 135

Capital Integral R\$ 430 000 000 00
(CUATROCIENTOS TREINTA MILLONES DE REALES)

Tiempo de Duración Indeterminado

Dirección/ Término mandato/Cargo

Nombre/RUC

Término de mandato

Cargo

FLORIANOPOLIS –SC 06 de enero de 2011

Yo , confiri y firmo

Constan firmas ilegibles, de los siguientes

Deoclesio Beckhauser – Registro N° 176 957-0 – Empleado JUCESC, y

Maria Dilma Koerich – Secretaría General

CERTIFICADO SIMPLIFICADO

Continuacion

Página 002/002

Certificamos que las informaciones abajo constan en los documentos archivados en esta Junta Comercial y
están vigentes hasta la fecha de su expedición

Nombre Empresarial

TIGRE S/A – TUBOS Y CONEXIONES

Naturaleza Jurídica SOCIEDAD ANONIMA PRIVADA

Número de Identificación del Registro de Empresas – NIRE (Sede) 423 0000481-2

RUC 84 684 455/0001-63

EVALDO DREHER

30/04/2011

DIRECTOR PRESIDENTE

131 150 900-30

PAULO DE ANDRADE NASCENTES DA SILVA

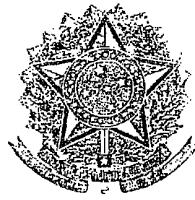
30/04/2011

DIRECTOR

VICEPRESIDENTE

800 726 747-68





REPUBLICA FEDERATIVA DO BRASIL
MARIO MIGUEL FERNANDEZ ESCALEIRA

Tradutor Publico e Interpretar Comercial – Idiomas ESPAÑOL – FRANCÉS – INGLÉS
Matrícula na Junta Comercial nº 1399

Endereço Residencial Armando Esteves Sevilha 69 – Jabaquara – CEP 04351 090 – E mail mamifera@uol.com.br
Telefone/Fax (11) 5011 1506 Celulares (11) 9195 8723 (11) 6622 8723 São Paulo – SP

Endereço Comercial Av Paulista 2073 – Conjunto Nacional – Horsa I – 1 Andar – Conjuntos 121/122 – CEP 01311-300
Telefone/Fax (11) 3287 3200 – São Paulo SP

LIVRO/LIBRO N 14	TRADUÇÃO/TRADUCCION N 1334	PAGINA/PAGINA N 136
GUSTAVO ROSSLER ZANCHI VICEPRESIDENTE 478 028 800 25	30/04/2011	DIRECTOR
NELSON SILVERIO MACHADO 162 432 699 49	30/04/2011	DIRECTOR
CLAUDIO MASSAKAZU IKEDA 857 925 198 20	30/04/2011	DIRECTOR
PAULO ROBERTO CARDozo 661 632 007 30	30/04/2011	DIRECTOR
LUCIANO SFOGGIA 579 857 230 72	30/04/2011	DIRECTOR
Último archivamiento Fecha 25/11/2010 Número 20103307486 Acto ACTA DE REUNION DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION Evento ACTA DE REUNION DEL CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN		
Situación REGISTRO ACTIVO		Status
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX		
Filial(es) en esta unidad de la federación o fuera de ella NIRE 42 9 0047494-1 RUC 84 684 455/0069 51 Dirección Completo (Calle N° y complemento, Barrio, Ciudad, Provincia, CP, País) CALLE DOS BOROROS, 84, DISTRITO INDUSTRIAL, JOINVILLE, SC 89200 000 BRASIL		
NIRE RUC Dirección Completo (Calle, N° y complemento, Barrio, Ciudad, Provincia, CP, País) AVENIDA BRASIL, 4233, DISTRITO INDUSTRIAL, RIO CLARO SP 13 505 600 BRASIL		
NIRE RUC Dirección Completo (Calle N° y complemento Barrio Ciudad, Provincia, CP País) CALLE DOS PIGMENTOS- COMPLEXO PETROQUIMICO, 285 AREA INDUSTRIAL LESTE CAMAÇARI BA 42 800-000 BRASIL		
-NIRE 42 9 0062397-1 RUC Dirección Completo (Calle N° y complemento Barrio Ciudad Provincia, CP País)		



REPUBLICA FEDERATIVA DO BRASIL
MARIO MIGUEL FERNANDEZ ESCALEIRA

Tradutor Público e Intérprete Comercial – Idiomas ESPAÑOL – FRANCES – INGLÊS
Matrícula na Junta Comercial nº 1399

Endereço Residencial Armando Esteves Sevilha 69 – Jabaquara – CEP 04351-090 – E mail marnifera@uol.com.br

Telefone/Fax (11) 5011 1506 Celulares (11) 9195-8723 (11) 6622-8723 São Paulo – SP

Endereço Comercial Av Paulista 2073 – Conjunto Nacional – Horsa I – 1 Andar – Conjuntos 121/122 – CEP 01311-300

Telefone/Fax (11) 3287-3200 – São Paulo – SP

LIVRO/LIBRO N 14

TRADUÇÃO/TRADUCCION N 1334

PAGINA/PAGINA N 137

CALLE XAVANTES 155 Y PABELLONES CA 07 Y CC 24 ATIRADORES JOINVILLE SC
BRASIL

NIRE

RUC

Dirección Completo (Calle N° y complemento Barrio Ciudad Provincia, CP, País)
BR 101 SUL KM 130 DISTRITO INDUSTRIAL ESCADA PE 55 500 000 BRASIL

FLORIANÓPOLIS –SC 06 de enero de 2011

Yo confiri y firmo

Constan firmas ilegibles de los siguientes

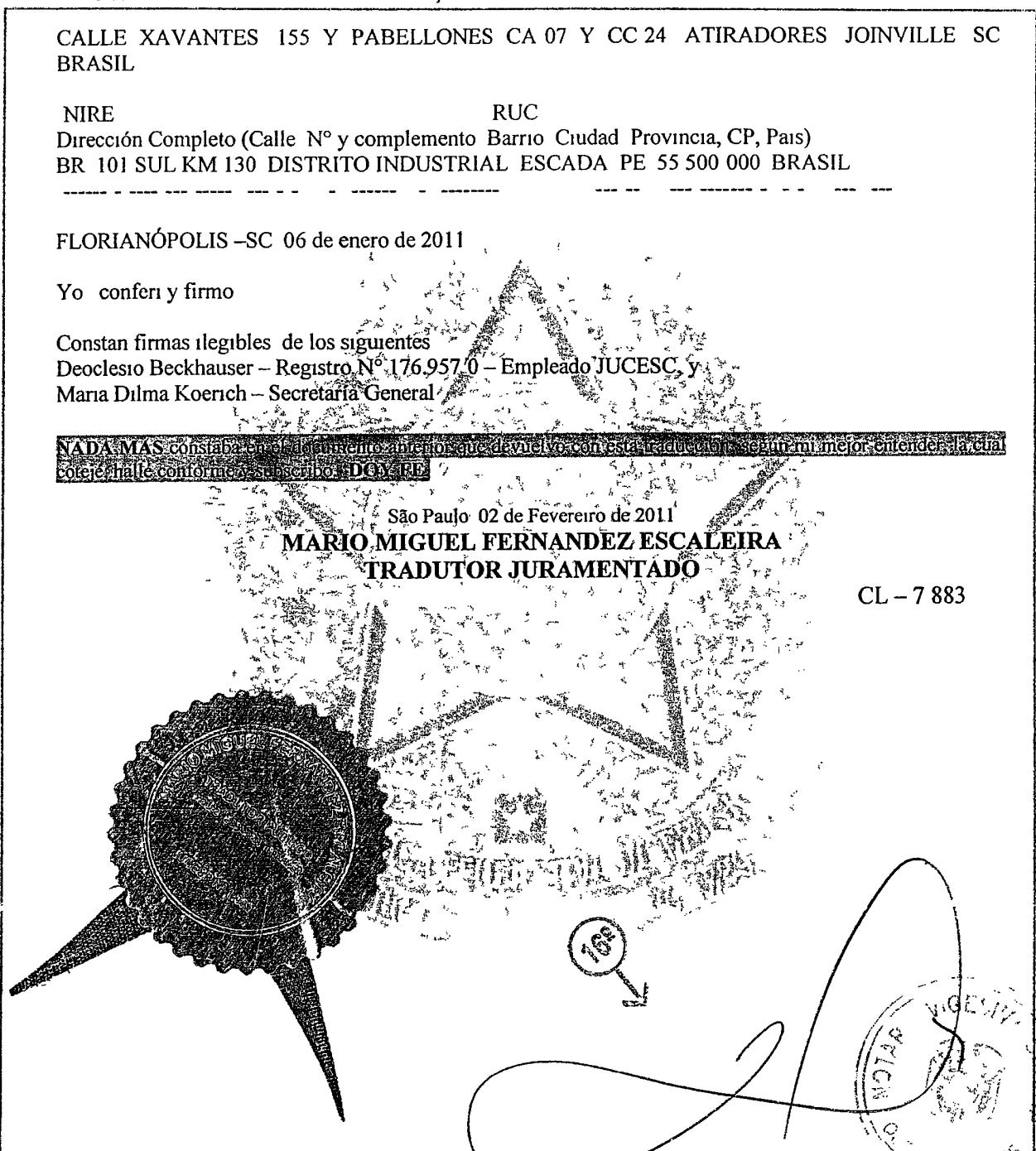
Deoclesio Beckhauser – Registro N° 176.957.0 – Empleado JUCESC, y
Maria Dilma Koerich – Secretaria General

NADA MAS constaba en el documento anterior que devuelvo con esta traducción según mi mejor entender la actual
colección conforme a suscribo "DOY FE".

São Paulo 02 de Fevereiro de 2011

MARIO MIGUEL FERNANDEZ ESCALEIRA
TRADUTOR JURAMENTADO

CL – 7 883



INSCRIÇÃO - RG 13 743.338-4 – CPF 028-300 958-63 – PMSP (ISS) 2 939 981-5



REPUBLICA DEL ECUADOR
CONSULADO EN BRASILIA

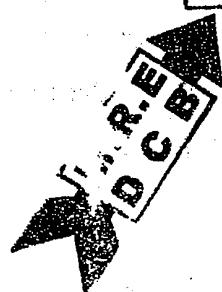
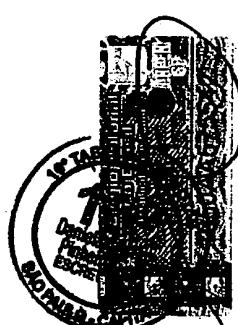
Presentada para autenticar la firma que antecede,
el suscrito Cónsul del Ecuador en Brasilia,
certifica que es auténtica, siendo la que usa el
Señor Everton Eduardo

Natalista en todas sus actuaciones,
Autenticación N° 13/2011
Partida Arancelaria III. 15.8
Valor de la Actuación US\$ 10,00

Brasília, a 08 de febrero de 2011.



Noralma Novoa
Segunda Secretária,
Encargada de Asuntos Consulares



NOTARIA VIGESIMA CUARTA DEL CANTON QUITO.
De acuerdo con la facultad prevista en el numeral 5
del Art. 18 de la Ley Notarial, doy fe que las copias
que en 3 fojas anteceden son iguales a
los documentos presentados ante mi.

Quito, 10 MAY 2011

Dr. SEBASTIAN VALDIVIESO CUEVA
NOTARIO



**NOTARIA
VIGESIMA CUARTA
QUITO**

RAZON DE PROTOCOLIZACION: A petición del Abogada Andrea Moya con matrícula número 17-2010-675, en esta fecha y en (04) fojas útiles, incluida la petición, protocolizo en el Registro de Escrituras Públicas de la Notaría Vigésimo Cuarta a mí cargo, de la copia certificada de los documentos relativos a la existencia legal de la compañía TIGRE S/A-TUBOS Y CONEXIONES, en Quito a, diez de mayo de dos mil once.-

c.g.

Min
Dr. Sebastián Valdivieso Cueva
NOTARIO VIGESIMO CUARTO
QUITO



Se protocolizó ante mí, y en fe de ello confiero esta CUARTA COPIA CERTIFICADA, debidamente sellada y firmada en Quito, a, diez de mayo de dos mil once.-

c.g.

Min
Dr. Sebastián Valdivieso Cueva

NOTARIA VIGESIMA CUARTA DEL CANTON NOTARIO VIGESIMO CUARTO
De acuerdo con la facultad prevista en el numeral **QUITO**
del Art. 18 de la Ley Notarial, doy fe que las copias
que en -5- fojas antecedentes son iguales a
los documentos presentados ante mí.

Quito,

30 ENE. 2013

Min
Dr. SEBASTIAN VALDIVIESO CUEVA
NOTARIO

